

Procedure di consultazione

Commissioni parlamentari

11.446 s Iv. Pa. Lombardi. Per una legge sugli Svizzeri all'estero

Obiettivo dell'allegato progetto preliminare di legge sulle persone e le istituzioni svizzere all'estero (Legge sugli Svizzeri all'estero, LSE) è di riassumere in maniera chiara e coerente in un atto normativo le varie disposizioni riguardanti esclusivamente i cittadini svizzeri all'estero. In esso sono state quindi integrate, per esempio, la legge federale sui diritti politici degli Svizzeri all'estero (RS 161.5) e la legge federale sull'aiuto sociale e i prestiti ai cittadini svizzeri all'estero (RS 852.1).

Nella LSE, non si intende tuttavia disciplinare solamente i rapporti tra il nostro Paese e i cittadini svizzeri che si sono annunciati presso una rappresentanza svizzera all'estero, bensì, in generale, quelli con persone e istituzioni svizzere all'estero. La protezione consolare e i servizi consolari per tutti i cittadini svizzeri finora erano disciplinati soltanto in un regolamento; si vuole ora inserirli anche nella nuova LSE.

È previsto di integrare nella LSE anche le disposizioni dell'avamprogetto di legge federale sulla «presenza della formazione svizzera all'estero», in merito al quale, già la scorsa estate, è stata condotta una procedura di consultazione. Non si è quindi ritenuto necessario sottoporre nuovamente in questa sede le pertinenti disposizioni.

Inizio della consultazione: 13 maggio 2013

Termine della consultazione: 30 agosto 2013

La documentazione può essere ottenuta presso:
Segreteria CIP, Servizi del Parlamento, 3003 Berna, tel. 031 322 99 44,
fax 031 322 98 67, www.parlamento.ch

La documentazione inviata in consultazione può essere consultata all'indirizzo seguente: www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html

28 maggio 2013

Cancelleria federale

